
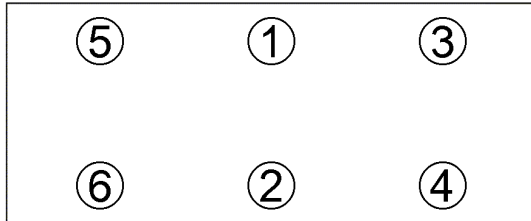


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	417.980	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		Alfa Romeo

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/	*	30 Nm
Tightening/		60 Nm
Serrage/		87 Nm
Apriete	<input type="checkbox"/>	87 Nm
	*	15 min
	●	240 min
	<input type="checkbox"/>	87 Nm
	<input type="checkbox"/>	1000 km
	<input type="checkbox"/>	87 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
<input type="checkbox"/>	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

81 mm Ø, 1,17/1,10 mm ÷

Mot. 305.12, 1186 ccm/1286 ccm/1351 ccm

Alfasud 1.2/1.3 ab 1971>

Arna SL 1.2 ab 1983>

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

417.980